作词：KOH

作曲：KOH

チクチク痛むの胸が ドキドキとまりそうにない

隐隐作痛的心 扑通扑通没有停止的意思

チクタク進むの愛が 今日もあなたを思っている

滴答滴爱发展的爱 今天我也在思念着你

気付かれそうなの不安 でも気付かれたいの本音

似乎要被发现了让我很不安 但想要被你发现是我的真意

至近距離遊歩道で 会話何も浮かばない

你我以最近距离在步行街上 却不知道该谈论什么

バイバイの後 もう逢いたいみたい

相互道别之后 迫切渴望与你相遇

離れてもまだ 溶けない Magic love

即使我们分离 也不会消融的Magic love

遠くなる背中に祈る Look at me

对你渐行渐远的背后祈祷 Look at me

見つめられても 返せない

即使凝望着你 也不会回望

チクチク痛むの胸が ドキドキ止まりそうにない

隐隐作痛的心 扑通扑通没有停止的意思

チクタク進むの愛が 今日もあなたを思っている

滴答滴爱发展的爱 今天我也在思念着你

だんだん愛しくなっていく どんどん胸に秘めていく

对你的爱慕越来越深 不断收进我心中

なんだか切なくなっていく どうかあなたに届いて

莫名的伤感突然袭来 请务必将我的心情传达于你

言葉より甘いけど 予想外の痛みばかり

比语言更为甜蜜 却是出乎意料的痛苦

あなたといるだけでね 息が出来なくなるの

仅是与你在一起 我便会无法呼吸

何気ない会話 笑顔でも普通じゃいられない

若无其事的谈话 甚至连笑容也无法保持正常

頬が紅く染まってるのは 夕陽のせいじゃないでしょう

脸渐渐被染成绯红 并不是夕阳炫光的缘故吧

Maybe... ねぇ今触れたみたい

Maybe... 呐 现在我想触摸你啊

一瞬だけでもいい 感じていたいの

哪怕一瞬间也好 好想感受到你

勘違いしちゃいそうな意地悪なSmile

你那恶作剧的Smile

今だけそっと 見つめたい

此刻 我只想静静地 凝视你

ズキズキ痛むの胸が 時々壊れそうになる

一跳一跳作痛的心 时而让我快要崩溃

好きすぎて恋焦がれて 今日もあなたに染まっている

太过喜欢你以至于渴求你的爱 今天也被你吸引

だんだん見えなくなっていく どんどん不安になっていく

你的身影渐渐模糊 不安堆积在心间

なんだか虚しくなっていく 今夜夢でまた逢いたい

莫名的空虚突然袭来 今晚希望与你梦中重逢

触れたい感じたい…

想触摸你 想感受你…

その手 瞳 まだ届かない

那双手 眼睛 仍未传达给你

冷たい風が 余計切ない

冷冽寒风下 显得更为伤感

胸の奥で 募る想いが

内心深处 以日益加深的感情

あなたを 呼ぶの 何度も何度も…

呼唤着你的名字 一次又一次…

ズキズキ痛むの胸が 時々壊れそうになる

一跳一跳作痛的心 时而让我快要崩溃

好きすぎて恋焦がれて 今日もあなたに染まっている

太过喜欢你以至于渴求你的爱 今天也被你吸引

だんだん見えなくなっていく どんどん不安になっていく

你的身影渐渐模糊 不安堆积在心间

なんだか虚しくなっていく 今夜夢でまた逢いたい

莫名的空虚突然袭来 今晚希望与你梦中相重逢

触れたい感じたい…

想触摸你 想感受你…

恋時雨 色づいて

着有恋爱色彩的阵雨

枯れる前に 今夜夢でまた逢いたい

在我的心枯萎之前 今晚希望与你梦中重逢